



TECHNOLOGIE MEDICALE

101, rue Vaillant Couturier - BP 46

93130 NOISY-LE-SEC Cedex

FRANCE



+33 (0)1 48 45 58 95



+33 (0)1 49 42 90 21

E-mail : info@technologiemedicale.com



CE 0459

DEBFLO DEBPLUS



FI : Finlandais
FI : Suomi



TECHNOLOGIE MEDICALE

101, rue Vaillant Couturier - BP 46

93130 NOISY-LE-SEC Cedex

FRANCE



+33 (0)1 48 45 58 95



+33 (0)1 49 42 90 21

E-mail : info@technologiemedicale.com



CE 0459

DEBFLO DEBPLUS



FI : Finlandais
FI : Suomi

1. Esittely

DEBFLO ja DEBPLUS ovat lääkintälaitteita, jotka on tarkoitettu säätelemään kaasun virtausta. Ne liitetään kaasun paineistettuun seinäsyöttöön tai paineensäätimen pikaliittimeen.

2. Versiot

DEBFLO ja DEBPLUS ovat saatavissa seuraavina versioina:

- Kaasu: happi (O₂) tai lääkkeellinen ilma.
- Liitinkappale: normin NF S 90-116 - BS 5682 - DIN 13260 mukaan
US Ohmeda Diamond - NORDIC - UNI...
- Suora liitäntä tai käyttäen kiskoasennusta (letku + letkun saumattu liitospää + kynsi).
- Kierteellä varustettu ulostulo: 12x125 M - 9/16" M - 1/4G M - 1/2" BS F.
- Yksinkertainen versio tai kaksoisversio.
- Virtausalueet, l/min (15 virtausasemaa):

0 - 5 l/min	0	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1	1,5	2	2,5	3	4	5
0 - 15 l/min	0	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	5	6	7	8	9	12	15




3. Tekniset tiedot

- Vastaa normia NF EN ISO 15002: 2008, DEBFLO.
- Vastaa normia NF EN ISO 10524-4: 2008, DEBPLUS.
- Lääkintälaitte, luokka IIa.
- Mittayksikkö: litraa minuutissa (l/min).
- Syöttöpaine: 4,5 bar ± 0,5 bar (DEBFLO) ; 2,8 - 8 bar (DEBPLUS).
- Integroitu säädin DEBPLUS:lle
- Paineensäädin DEBPLUS:lle: 2,2 baaria maksimi
- Mittausarvojen tarkkuus ± 30 % ≤ 1,5 l/min ; ± 20 % > 1,5 l/min.
- Jatkuva virtaus kahden asennon välissä
- Tulo-suodattimet: aukot 35 µm.
- Yksilöllinen sarjanumero, valmistusvuosi ja -kuukausi
- Käyttölämpötila: 0°C - 40°C.

4. Käyttöohje

- Tarkista, että laite on hyvässä kunnossa.
- Varmista, että virtaus on asennossa 0.
- Kiinnitä laite seinäliittimeen tai paineensäätimen pikaliittimeen.
- Kiinnitä kosteuttaja tarvittaessa tai suutinkappale, johon voi liittää happihoitoputket.
- Kierrä etupaneelin säätönuppia vasemmalle, kunnes saavutat haluamasi virtauksen.
- Asenna putket potilaaseen viimeisessä vaiheessa.
- Kytkenään irrotus: sulje virtausmittari (asento 0 l/min), irrota potilaan letkut, irrota kosteuttaja tarvittaessa, irrota sitten virtausmittari seinäpistokkeesta tai paineensäätimen pikaliittimestä.

5. Symbolit

	Älä käytä rasvaa, voiteluainetta tai öljyä.
	Katso käyttöopasta
AAMMxxxx	Laitteelle kaiverrettu sarjanumero: AA: Valmistusvuosi, MM: Valmistuskuukausi, xxxx: Yksikön numero
	Valmistaja

6. Turvaohjeet

- Tulipalo- tai räjähdysvaaran välttämiseksi:
 - ✓ Lähistöllä ei saa tupakoida.
 - ✓ Älä käytä syttymislähteen lähellä.
 - ✓ Älä päästä tuotetta kontaktiin rasvaa sisältävien tuotteiden kanssa.
 - ✓ Älä käytä laitetta rasvaisille käsillä.
 - ✓ Paineistettua laitetta ei saa irrottaa.
- Älä rajoita lääkintälaitteen ulostustuloa.
- Älä käytä virtaaman ulostuloa lääkintäaineille.
- Paineen vaikutus: Huomio, tarkista laitteen syöttöpaine. Jos tulopaine ei ole koneella ilmoitetulla välillä, lähtövirtaus ei ehkä ole sallitulla normaalalueella.
- Lämpötilan vaikutus: Huomio, ympäristön lämpötilavaihtelut (välillä 0°C ja 40°C) vaikuttavat syöttövirtaamien tarkkuuteen.
- Älä irrota laitteen tulo- ja lähtöliitäntöjä.
- Tämnäntyyppisillä laitteilla mikään ei ilmaise kaasun virtausta.
- Virtaama on säädettävä naksahdustaan asemaan. Älä aseta säätönappia kahden virtausarvon välille.

7. Puhdistus ja desinfiointi

- Irrota laite kaasun syöttölähteestä. Puhdista laitteen ulkopuoli puhtaalla kevyesti kostutetulla kankaalla. Anna laitteen kuivua. Jos käytät puhdistusaineita, varmista, että ne sopivat käytettäväksi muovilla (katso teknistä ohjetta).
- Älä upota nesteeseen.
- Älä käytä pintadesinfiointiaineita.

8. Varastointi

Lämpötilavälillä -20 ja +60°C kuivassa ja puhtaassa paikassa.
Säilytä alkuperäispakkauksessa, jos mahdollista.

9. Huolto

Ei ennakoivaa huoltoa.

Vain Technologie Médicale -yhtiön hyväksymät henkilöt saavat purkaa laitteen.

Technologie Médicale kehottaa tarkistamaan laitteen vuosittain:

- ✓ Tarkista, että seinäliitäntän tai paineensäätimen lähtöpaine on oikea.
- ✓ Tarkasta, että kaasu tulee ulos kunnolla virtausvalitsimen kaikissa asennoissa.
- ✓ Varmista, että vuotoa ei esiinny, kun valitsin on asennossa 0.

10. Takuu

Laitteella on 1 vuoden takuu osien ja työn osalta, se ei kata vahinkoja tai onnettomuuksia, jotka aiheutuvat laiminlyönneistä, virheellisestä käytöstä tai puutteellisesta seurannasta tai huollosta.

Sopimuksen mukainen käyttöikä: 10 vuotta

Ensimmäinen C-merkin käyttöpäivä: 2015

1. Esittely

DEBFLO ja DEBPLUS ovat lääkintälaitteita, jotka on tarkoitettu säätelemään kaasun virtausta. Ne liitetään kaasun paineistettuun seinäsyöttöön tai paineensäätimen pikaliittimeen.

2. Versiot

DEBFLO ja DEBPLUS ovat saatavissa seuraavina versioina:

- Kaasu: happi (O₂) tai lääkkeellinen ilma.
- Liitinkappale: normin NF S 90-116 - BS 5682 - DIN 13260 mukaan
US Ohmeda Diamond - NORDIC - UNI...
- Suora liitäntä tai käyttäen kiskoasennusta (letku + letkun saumattu liitospää + kynsi).
- Kierteellä varustettu ulostulo: 12x125 M - 9/16" M - 1/4G M - 1/2" BS F.
- Yksinkertainen versio tai kaksoisversio.
- Virtausalueet, l/min (15 virtausasemaa):

0 - 5 l/min	0	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	1	1,5	2	2,5	3	4	5
0 - 15 l/min	0	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	5	6	7	8	9	12	15




3. Tekniset tiedot

- Vastaa normia NF EN ISO 15002: 2008, DEBFLO.
- Vastaa normia NF EN ISO 10524-4: 2008, DEBPLUS.
- Lääkintälaitte, luokka IIa.
- Mittayksikkö: litraa minuutissa (l/min).
- Syöttöpaine: 4,5 bar ± 0,5 bar (DEBFLO) ; 2,8 - 8 bar (DEBPLUS).
- Integroitu säädin DEBPLUS:lle
- Paineensäädin DEBPLUS:lle: 2,2 baaria maksimi
- Mittausarvojen tarkkuus ± 30 % ≤ 1,5 l/min ; ± 20 % > 1,5 l/min.
- Jatkuva virtaus kahden asennon välissä
- Tulo-suodattimet: aukot 35 µm.
- Yksilöllinen sarjanumero, valmistusvuosi ja -kuukausi
- Käyttölämpötila: 0°C - 40°C.

4. Käyttöohje

- Tarkista, että laite on hyvässä kunnossa.
- Varmista, että virtaus on asennossa 0.
- Kiinnitä laite seinäliittimeen tai paineensäätimen pikaliittimeen.
- Kiinnitä kosteuttaja tarvittaessa tai suutinkappale, johon voi liittää happihoitoputket.
- Kierrä etupaneelin säätönuppia vasemmalle, kunnes saavutat haluamasi virtauksen.
- Asenna putket potilaaseen viimeisessä vaiheessa.
- Kytkenään irrotus: sulje virtausmittari (asento 0 l/min), irrota potilaan letkut, irrota kosteuttaja tarvittaessa, irrota sitten virtausmittari seinäpistokkeesta tai paineensäätimen pikaliittimestä.

5. Symbolit

	Älä käytä rasvaa, voiteluainetta tai öljyä.
	Katso käyttöopasta
AAMMxxxx	Laitteelle kaiverrettu sarjanumero: AA: Valmistusvuosi, MM: Valmistuskuukausi, xxxx: Yksikön numero
	Valmistaja

6. Turvaohjeet

- Tulipalo- tai räjähdysvaaran välttämiseksi:
 - ✓ Lähistöllä ei saa tupakoida.
 - ✓ Älä käytä syttymislähteen lähellä.
 - ✓ Älä päästä tuotetta kontaktiin rasvaa sisältävien tuotteiden kanssa.
 - ✓ Älä käytä laitetta rasvaisille käsillä.
 - ✓ Paineistettua laitetta ei saa irrottaa.
- Älä rajoita lääkintälaitteen ulostustuloa.
- Älä käytä virtaaman ulostuloa lääkintäaineille.
- Paineen vaikutus: Huomio, tarkista laitteen syöttöpaine. Jos tulopaine ei ole koneella ilmoitetulla välillä, lähtövirtaus ei ehkä ole sallitulla normaalalueella.
- Lämpötilan vaikutus: Huomio, ympäristön lämpötilavaihtelut (välillä 0°C ja 40°C) vaikuttavat syöttövirtaamien tarkkuuteen.
- Älä irrota laitteen tulo- ja lähtöliitäntöjä.
- Tämnäntyyppisillä laitteilla mikään ei ilmaise kaasun virtausta.
- Virtaama on säädettävä naksahdustaan asemaan. Älä aseta säätönappia kahden virtausarvon välille.

7. Puhdistus ja desinfiointi

- Irrota laite kaasun syöttölähteestä. Puhdista laitteen ulkopuoli puhtaalla kevyesti kostutetulla kankaalla. Anna laitteen kuivua. Jos käytät puhdistusaineita, varmista, että ne sopivat käytettäväksi muovilla (katso teknistä ohjetta).
- Älä upota nesteeseen.
- Älä käytä pintadesinfiointiaineita.

8. Varastointi

Lämpötilavälillä -20 ja +60°C kuivassa ja puhtaassa paikassa.
Säilytä alkuperäispakkauksessa, jos mahdollista.

9. Huolto

Ei ennakoivaa huoltoa.

Vain Technologie Médicale -yhtiön hyväksymät henkilöt saavat purkaa laitteen.

Technologie Médicale kehottaa tarkistamaan laitteen vuosittain:

- ✓ Tarkista, että seinäliitäntän tai paineensäätimen lähtöpaine on oikea.
- ✓ Tarkasta, että kaasu tulee ulos kunnolla virtausvalitsimen kaikissa asennoissa.
- ✓ Varmista, että vuotoa ei esiinny, kun valitsin on asennossa 0.

10. Takuu

Laitteella on 1 vuoden takuu osien ja työn osalta, se ei kata vahinkoja tai onnettomuuksia, jotka aiheutuvat laiminlyönneistä, virheellisestä käytöstä tai puutteellisesta seurannasta tai huollosta.

Sopimuksen mukainen käyttöikä: 10 vuotta

Ensimmäinen C-merkin käyttöpäivä: 2015